







OMPHURT OMPHURTS in Warfhan

durch

Ihro Fürstliche Durchlaucht

ben

RAON SAOS MURSEHUEL aus Recht und Vollmacht

eingerichtet.

Die selbe sindet man auch in Pohlnischer Sprache, und eine jedwede koster 3. Gulben.



Gedruckt ben Peter Dufour Koniglichen Buchdrucker, wohnhaft in der Alt-Stadt auf dem Rinck nachst ben der Straffen Krzywe Kollo genant.

金属作品 面像你行的自己。 Oben Gunglichet Gunchlieben. CIPOTON BORD MOSE _____ Antiinout AND THE PERSON OF THE PERSON O 母323. 亚. CRACOVIENSIS KICHX CONTINUE

SHULL ONDRUNG

in der Residenh=Stadt Warschau Ihro Königlichen Majestät.

Teweilen durch viele Gesetze dem Kron-Marschalls Amt, die Aufsicht und Sicherheit des Feuers in der Residents-Stadt Ihro Königlichen Majestät ist angeordnet worden, als: durch die Konstitutionen 1764 und 1766 wie auch durch die Kron-Groß-Marschalls Artickeln im Jahre 1678. in folgende Worte: "In denen Woln-Häuser soll sich einjeder ehrlich " und gut aufführen, keine Fehler so viel als es " möglich ist nicht begehen, und auf die Sicher-" heit des Feuers sehr achtgeben; darum soll einje-" der Hauswirth mit angefülten Wasser-Tonnen, " Haken, Leiter und mit andern zum Feuer ge-" hörigen Sachen versehen senn; wie auch das ben " den Kuchen, wegen der Unsicherheit des Feuers, " immer Tonnen mit Wasser an der Hand senn " sollen. Auf was das Amt des Kron-Groß-Marschalls achtgeben soll; und wenn wer in " diesem ungehorsam und nachläsig seyn sollte; " der jenige soll mit vierzehen Marck gestraft wer-" den, und wer die Wasser-Stander oder andere gum 報告の計画的 " Feuer gehörige Sachen, zerhauen und verderben "möchte, ein solcher soll mit hundert Marck " gestraft werden.

Deswegen machet man diese folgende Einrichtung,, welche aus Follmacht des Kron-Marschall Jurisdiktion Nechts gestisstet ist, und zur allgemeinen Sicherheit eines jedweden Burgers und Inwohners der Städten und Vorstädten War-

schau, senn soll.

Erstlich ben Erneuerung und strenger Besehlung der gegebenen Ausrussungen von der Kron-Marschall Jurisdistion wegen der Sicherheit des Feners, besonders den 30ten Maji 1767 wie auch den 31ten Maji 1775 wird anbesohlen:

Daß alle diesenige, die Eigenthümer haben, als Besitzer, Hauswirthe, oder Burggrafen, in denen Häusern, Wasser in Tonnen, oder expresse zu diesem verordnete Ständer haben sollen.

Daß einjedweder in seinem Hause zum wenigsten zu zwen Feuer-Haken, Leiter, Wasser-Kannen, oder Lederne Eimer, gleich an der Hand haben soll, und alles dieses in der besten Ordnung halten.

Daß ben denen Hauswirthen die Brunnen auf anderthalb Ellen von der Erde aufgebauet, wie auch in guten Stande und Ordnung gehalten werden; so, daß man zu jeder Zeit leicht Wasser gebrauchen kann, und es im Zufall der Feuers-Brunst niemanden nicht verwehre.

Daß in denen hölkernen Häuser welche bis an jeko stehen, überal gemauerte Kamine, und leicht zum

auspußen senn sollen.

Daß die Raminfeger die Ramine auf das allers beste reinigen; damit in denen Winckeln kein Rußgelassen, und auf die Hausleute (vor welche die Haus-Herren werden beantworten mussen) nachgese-

hen wird.

Damit ben der Fabrique der Häuser, die Kamine breit gemauert, und leicht zum auspußen senn sollen; wie auch daß in die selbe keine schnelzte Brüche oder Büge, und in die Küchen und Ofen keine Balcken, oder hölkerne Schwellen kommen sollen; auf dieses alles werden die Herren Baumeister oder auch die Maurer sehr achtung geben.

Daß man in denen hölßernen Häusern keinen Brandwein und Del nicht abladen, wie auch

keinen Brandwein distilliren soll.

Daß sich niemand in den Häusern, Kellern, und Gewölbern kein Schieß-Pulver zu halten unterstehen soll; ausgenommen, etliche Pfund die er vor sich gebrauchen kann: in diese Derter aber, welche zum Verkauf des Schieß-Pulvers destiniret sind, können nicht mehr, als, 25. Pfund gehalten werden.

Daß die Nacheten und anderes Feuer-Werck nahe an die Wohn-Häußer nicht zugelassen, durch niemanden nicht gewiesen, und nicht gepracktiziret werden soll; wie auch das Schiessen, welches durch die Verordnung der Kron-Marschalls Artickeln schon mit verstossenen Ausruffungen ist verbothen worden, und noch anjetso verbothen wird.

Alle Einwohner insgemein, Haus-Herren, und alle andere, die Häuser und Pallaste haben, sollen auf die Sicherheit des Feuers sehr achtunggeben, und denen Hausleuten nachschauen, daß sie in die Pferd-Stallungen, und in andere Derter, wo Hen, Stroh, oder Kohlen, Holf, und Spähne sind, mit Licht, ohne Laterne nicht gehen, und unter Straffe keinen Toback rauchen sollen.

Denen Bedienten, die mit Fackeln reiten oder fahren, wie auch allen andern, die mit zu Fuß gehen, wird unter Straffe anbefohlen, daß sie sich nicht unterstehen sollen die brennende Fackeln in den Gassen an die hölßerne Sebäude und alles anderes Gerüste abschütteln; sondern sehr behutsam

mit umgehen.

Und wenn ben wem, alle diese gemeldete Sachen zum Feuer löschen, zur Zeit der Rewisson der Kron-Marschalls Jurisdiktion (welche offt, und unverhoffend senn wird) sich nicht in guter Ordnung befinden möchten, als: die Kamine in denen Häusern nicht gemauert, andere nicht ausgepußt, verhothene Sachen nicht observirt, oder auch die Kleineste Uebertrettung der schon gemeldeten Ein-

richtung des Kron-Marschall Amts senn möchte, ein solcher wird zum Necht der Kron-Marschall Jurisdiktion zitirt, und ohne Verzug gestrafft werden.

11nd wenn sich wo im Zufall (von was uns Gott behitze) das Feuer im Umkreis der Städten Warsschau, oder auch der Jurisdiktion, ohngeachtet der großen Behutsamkeit, zeigen sollte; wegen geschwinderer Nettung ersindet und stifftet die Kron-Marschall Jurisdiktion die folgende Zubereitung: und zu diesem wird die Altzund Neu-Stadt Warsschau, wie auch die Jurisdiktionen, laut, der in diesem Stuck gegebenen Einrichtung, von der Kron-Marschall Jurisdiktion, obligiet.

Die Alt-Stadt Warschau wird auf ihre Unkosten 5 Brunnen, und ben einem jedweden 2 Wasser-Stander

in autem Stande halten.

Fünf Wagen-Sprißen, welche nach der Einrichtung der Kron-Marschall Jurisdiftion in

folgende Derter werden zu finden seyn.

Die erste: eine große Schlangen-Spriße im Gewölbe, unter dem Nath-Haus der Alt-Stadt Warschau, ben welcher noch 2. Eimer-Sprißen, 2. blecherne Hand-Sprißen, und sechs Aerte zu finden sind.

Die zwente: eine Wagen-Spriße, welche in einem Städtischen Hause ben den Bernar-

dinern zu finden ist.

Die dritte: eine Wagen-Spriße, in dem kleinen Stadt-Zeughaus, ben dem Reustädter Thor.

Die vierte: eine Wagen Spriße, welche in dem Kaufmanns Depositorium zu finden ist.

Die fünfte: eine Wagen-Spriße, und ist ben

der Entreprise der Fiackern zu bekommen.

Ben diesen funf Spriken; werden acht Wasser-Ständer, acht und sechzig lederne Eimer, drenßig Feuer-Haken, und zehen Leiter ausgesetzt senn.

Die Schlüssel von die Oerter der ersten 3. Spriken, wird man ben der Schildwache des

Nath-Haus bekomen; von der vierten ben der Wache des Kaufmanns Depositorium, und von der fünf-

ten, ben der Entreprise der Kiackern.

Sechs lange Leiter: von welchen zwen, mit Snådiger Erlaubniß Ihro Königlichen Majestat im Schloß-Hof seyn werden; zwen in den Rasarnen ben der Schildwache der Groß Littauer Infanterie Garde, und die leistenzwen werden aus der Disposition des Kron-Groß-Marschalls ben

der öffentlichen Gefängniß zu finden seyn.

Die Herberge der Alt-Stadt Warschau, wers den auf eine jedwede Feuersbrunst zwey hundert ein und siebenzig Personen von unterschiedlichen Handwerckern zustellen müssen; von welchen, zwey und sechzig mit blechernen Hand-Sprisen, drey-Big mit ledernen Eimern, zwey und zwanzig mit Keuer-Haken, und zwanzig mit Alerten seyn sollen; zu denen übrigen aber, werden noch von denen Stadt-Soldaten und Bedienten der Alt-Stadt Warschau, 24. Personen zugesesset werden, welche zu allerhand Feuer-Geschirr, wie auch zur Bedienung ben denen Sprisen und andern Sachen, nachdem es die Northwendigkeit, und Limstande ersordern, sollen angewendet werden.

Damit aber die Feuers-Einrichtung immer in guten Stande seyn mochte und alles zur Zeit der Nothwendigkeit ersüllet würde; soll eine jedwede Herberge alle Viertel-Jahr die Zahl der Personen, welche auf sie fallen thut, auszeichnen; und eine von dieser Herberge über sie auserwählen, von welcher der Magistrat wissen soll. Der Magistrat aber wird einen Rohr-und Sprismeister samt Gesellen halten, welche er auf seine Unkosten auszahlen wird, diese werden zu den Sprisen und Brunnen nachschanen, und ben der Rettung des Feuers sich besinden nüssen. Ueber diese alle wird noch eine Magistrats-Person von der Magistratur selbst erwehlet werden, welche wegen der Aussischt und absonderlichen einrichtungen der Kron-Marschalls Jurisdiftion, sich ben der Fenersbrunst be-

finden, obligiret ist.

Die Neu-Stadt Warschauwird einen Brunnen mit zwen Wasser-Ständer in guter Ordnung halten; und im Nath-Haus 2 Eimer-Spriken, 6 Hand-Spriken, 18 sederne Eimer, 4 Feuer-Haken, 4 Uerte, samt 2 Leiter, welche immer vor dem Nath-Haus seyn werden.

Die Herberger dieser Stadt werden 4 Feuer-Haken, 10 Aexte, und 3 lederne Einter, samt 30 Männer, welche dieses zusamen tragen sollen, und der Rettung zu Hülse (zu welcher auch noch 10 Stadt-Bedienten destiniret sind) kommen.

Ueber diese Einrichtung des Feuers, wie auch über die Leute ist die Aussicht dem Stadt Insti-

gator angeordnet worden.

Die Stadt Grzybow wird auf ihren eigenen Grund, einen Brunnen, mit 2 Masser-Ständer, und ben dem Burgermeister, 2 Eimer-Sprißen, 2 Handschrißen, 6 sederne Eimer, 2 Feuer-Haken, und 2 Leiter, in der besten Ordnung halten; und zum zusamen tragen dieser Sachen, wie auch zur Rettung des Feuers, sollen 18 Männer ausgeschicket werden.

Die Stadt Leszno soll auf ihrem Grund einen Brunnen mit 2 Wasser-Ständer unterhalten; und auf dem Rath-Haus soll eine Eimer-Spriße, 2 Handschrißen, 6 lederne Eimer, 5 Feuer-Haken, 2 Leiter, und 2 Aerte in guter Ordnung und Bereitschaft zu sinden sehn. Es sollen auch 7 Personen geschickt werden, welche dieses alles, auf den Ort der Feuersbrunst zusammen tragen, und zur Nettung angewendet sehn sollen.

Das Stadtchen Bielin wird auf dem Plaß hinter dem Garten des Hoch Edelgebohrnen Bielinski Starost von Czerski einen Brunnen mit 2 Wasser-Stander, 2 Eimer-Sprißen, 6 Hand-Sprißen und 10 lederne Eimer, in eine ben de Brunen aufgebauten Schuppen (von welchem der Schlüssel ben einer Person,

welche die Aufsicht über die Feuer-Ordnung haben wird, zu bekommen ist) in guter Ordnung halten; es werden noch 2 Feuer-Haken in der Marschalls Gasse, 2 in der Herrn Gasse, und 2 in der Wolfs Gasse, ben gewissen Bürgern welche in gemeldeten Gassen wohnhaft sind, von der Stadt zu diesem erwählt, und der Kron-Marschalls Jurisdiktion bewust sind, immer in Vereitschaft seyn. Eine Leiter, (welche 18 Ellen lang ist) wird ben dem Herrn Stadt-Vogt Eckstein jederzeit zu sinden seyn; und zum zusamen tragen aller dieser Sachen, wie auch zur Nettung, sollen 15 Personen von der genanten Stadt Bielin zugestellet werden.

Das Stadtchen Alexandria wird einen Brunnen mit einem Wasser-Ständer, und ben dem Bürgermeister 2 Hand-Spriken, 3 lederne Eimer, 2 Feuer Haken, und 2 Leiter in guter Ordnung und Bereitschaft halten, und 4 Personen, welche dieses auf den Ort der Feuersbrunst tragen sollen, ausschicken

wird.

Das Städtchen Szolec wird auf dem eigenen Grund, einen Brunnen mit 2 Wasser-Stander aufdauen; und ben dem Herrn Stadt-Vogt welcher auch hinsühre dieses Umt besitzen wird, werden 2 Einer-Sprizen, 4 lederne Einer, 2 Feuer-Haken, und 2 Leiter in guter Ordnung gehalten, und zum zusamen tragen dieser Sachen werden 10

Personen außerwählet werden.

Das Städtchen Maryenstadt wird in gutem Sande 2 Brunnen, und 4 Wasser-Ständer halten; von diesen 2 Brunnen, wird einer vor dem Rath-Haus seyn, und der andere, in der Qvellen Gasse, ben welchem 4 lederne Eimer, 2 Feuer-Haken, und 2 Leiter in dem Schuppen werden zu sinden seyn; dieses Städtchen wird 6 Personen zustellen, welche die gemeldete Sachen auf den Ort des Feuers tragen werden, und zur Rettung dessen angewendet seyn sollen.

Die Jurisdiftion Dziekanka ben der Trompeter Gasse,

wird einen Brunnen mit einem Wasser-Ständer, und ben einem gewissen Burger, welcher von die ser Inrisdiktion zu diesem erwählt, und der Kron-Warschalls Jurisdiktion bewust ist, wird sie eine Eimer-Sprike, 4 Hand-Spriken, 4 lederne Eismer, 2 Fener-Haken, nebst einer Leiter, in guter Ordnung und Versertigkeit halten; wie auch 6 Personen zuschicken, welche mit sich diese Sachen auf den Ort der Fenersbrunst tragen, und auch

Jur Nettung angreisen sollen.
Die Jurisdiktion Wielopole wird auf dem großen Plass Wielopole genant einen Brunnen aufbauen, mit 2 Wasser-Ständer; und ben einem gewissen Burger, welcher zu diesem erwählt, und der Kron-Marschalls Jurisdiktion bewust ist, wird sie eine Eimer-Sprise, 2 blecherne Hand-Sprisen, 6 lederne Eimer, 2 Feuer-Haken, und 2 Leiter, halten; und 8 Personen schicken, welche dieses Feuer-Geräthe zusamen tragen, zugleich der

Nettung zu Hulfe kommen mögen. Die Jurisdiktion Stanislawdw wird einen Brunnen in der Naths Gasse und den andern mit einer Wassen.

Die Juction Stanniawow wird einen Brunnen in der Raths Gasse, und den andern mit einer Wasser- Pompe, in der Linden Gasse aufbauen, einen jeden aber mit einem Wasser-Ständer versehen; und im Hause des Herrn Stadt-Bogts dieser Jurisdiktion wird sie eine Eimer-Sprise, 4 blecherne Hand- Sprisen, 4 lederne Eimer, 4 Fener-Haken und 2 Leiter in guter Ordnung und Versertigung halten; es sollen auch 5 Personen mit denen gemelden; es sollen auch 5 Personen mit denen gemelden; es sollen auch 5 Personen mit denen gemelden; und dieser Jurisdiktion geschickt werden, welche man zur Rettung gebrauchen soll.

Die Inrisdiktion Ordynac wird im Hanse eines gewissen Burgers, welcher der Kron-Marschalls Jurisdiktion bewust ist, einen Wasser-Stander, eine Eimer-Spriße, 2 Hand-Sprißen, 2 lederne Eimer, einen Feuer-Haken, und eine Leiter, in guter Ordung hatten, und 9 Personen, welche dieses alles werden mussen auf den Ort der Feuersbrunst

zusamen tragen, zuschicken.

Die Jurisdiktion Bożydar, wird in gutem Stande einen Wasser-Ständer ben dem Brunnen eines gewissen Burgers, welcher von der genanten Jurisdiftion da zu erwählt, und der Kron-Markhalls Jurisdiftion bekannt ist, nebst 2 Hand-Spriken, 2 les derne Eimer, 2 Keuer-Haken, und eine Leiter in bester Ordnung halten, und 5 Personen zuschicken, welche dieses auf den Ort des Keners tragen, und

zur Rettung angreifen sollen.

Die Jurisdiktion der Barmhertzigen Schwestern auf der Neuen Welt, wird in guter Ordnung einen Wasser-Stander ben dem Brunnen der Kron-Marschalls Jurisdiktion, welcher ben der Gassen Warecka genant ist; und ben einem Burger, welcher von der gemeideten Jurisdiktion zu diesem erwählt, und der Kron-Marschalls Jurisdiktion bekannt ist, wird sie 4 Feuer-Haken, 4 lederne Eimer, und 3 Leiter in aller Verfertigung halten, und 4 Personen, welche zum zusamen tragen der genanten Sachen, und auch zur Rettung angewendet senn sollen, zuschicken.

Alle Wasser-Ständer, welche ben denen öffentlichen Brunnen ausgesetzet sind, sollen im Sommer mit Wasser angefüllet, und im Winter, damit das Wasser nicht gefriere, und die Ständer in aller Verfertigung zum gebrauchen seyn möchten, umge-

sturket senn.

Dieweilen die Magistrats Personen der Städten, Städtchen, und Aurisdiktionen, welche zur Auflicht und Erhaltung der gemeldeten Feuers Einrichtungen, ins besondere von einer jeden Jurisdiftion erwählet sind, können abgewächselt werden; deswegen soll man von folder Abwachslung, oder Erneuerung der gewesenen Personen, die Kron-Marschalls Jurisdiftion berichten.

Eine jede Stadt, Städtchen, und Jurisdiftion, wird denen Leuten, welche sie zur Rettung des Feuers schicken will, an die Müßen, oder Hite gewisse Merkzeichen geben, wie auch alles Fener-Gerathe wegen der Unterscheidung, zeichnen.

Wenn aber das Fener-Geräthe in der Verwirrung in andere Hände fallen möchte, solches soll unverzüglich in die zugehörige, laut der Merkzeichen abgegeben werden. Und wenn sich jemand etwas von gemeldeten Fener-Geschirr, ben sich zu halten, verbergen, oder zueignen unterstehen möchte, ein solcher wird der Straffe des Kron-Marschalls Gerichts unterworfen.

Die Raminseger, Zimmerleute, und Maurer sind verbunden zur Nettung des Feners zu kommen; und die Städte, Städtche, und alle Jurisdiktionen, in welchen die selbe wohnhaft sind, sollen solche auf den Register schreiben, und alle Viertel-Jahr den selben der Kron-Marschalls Jurisdiktion abgeben.

Die Sesellschaft der Fuhrleuten laut ihrem eigenen Institutum, die Entreprise der Fiackern, und alle die jenige welche Mieth-Wagenhalten, laut ihrem Kontrakt, sind durch das Decret der Stein-Pflaskers Commission obligiret, Pferde in Versertigung zu halten, mit welchen die Sprisen, und Wasser-Stander auf den Ort der Feuersbrunst zugesühret senn sollen, wie es die absonderliche Einrichtung der Kron-Marschalls Jurisdiktion anbesehlen thut.

Dieweilen die Brauhäuser unter andern Zufällen sehr oft das Fener verursachen, deswegen werden sie auch von der Allgemeinschaft nicht ausgeschlossen: und sobald alle die jenige, welche Pferde auf Prosit halten, die selbe zur Nettung des Feners zu stellen, verbunden sind; so ist es auch villig, daß auch alle, welche Bier auf Prosit brauen, und immer Pferde in den Stallungen haben, zu solcher Schuldigkeit angewendet werden; darum sollen von einem jedweden Brauhaus 4 Tonnen Wasser, laut der in diesem Stuck von der Kron-Marschalls Jurisdiktion gegebenen Einrichtung, auf den Ort der Kenersbrunst, geschieft werden

Der Fenersbrunst, geschickt werden. Von der Kron-Marschalls Inrisdiktion, wird ins besondere einem jeden anbesohlen, daß die gemeldete Verordnungen, welche aus Vollmacht des Kron-GroßMarschalls Nechts, und Artickeln gestiftet sind, auf das strengeste sollen gehalten werden; und damit alles in guter Ordnung und Verfertigung seyn möchte, wird von der Kron-Marschalls Jurisdiftion dem dazu erwählten Feners Intendenten, dem Instigator, und denen Ausschauern anbesohlen, daß sie eine Newision aller Einrichtungen der Feners-Ordnung sleißig machen sollen, und davon der Kron-Marschalls Jurisdiftion die Napporten geben.

Ju so nothwendiger Verordnung, hat Ihro Königliche Majestät, unserer Wohlthater, aus dem Schlosse gütiglich zur Nettung des Feuers, 3 große wohl versehene Wagen-Sprißen, 6 Hand-Sprißen, 107 lederne Eimer, 4 Sturm-Fässer, oder Wasser-Ständer, 8 Feuer-Haken, 3 Alerte, 3 Leiter, 1 Spiß-Art, 1 Hohl-Art, nehst einer Karst; und zu diesem Geräthe 10 gemeine Soldaten, 3 Unter-Officiers, 1 Wachtmeister, 1 Sprißmeister, 1 Vice Sprißmeister, und 7 Feuer-Wächter, zu-

Die Geld-Minke Ihro Königlichen Majestät, laut der gnadigen Determination, wird eine Wagen-Sprike, einen Wasser-Ständer mit den eigenen Pferden, und 3 Ständer ohne Pferde, 5 lederne Eimer, und einen Schlosser, welcher die Sprike regiren wird, samt 4 Personen, ohne welche noch so viel, als im zusall der Fenersbrunst werden zu sinden senn, zum Wasser tragen und anderer Nettung, zuschicken.

Mit gnädigen Befehl Ihro Königlichen Majestät, wird die Warschauer Post die Helste der Pfereden, welche zur Zeit der Feuersbrunst im Stall senn werden, zum Wasser führen anwenden; nach der Disposition, welche von dem Kron-Groß Marschall ausgegeben werden soll.

Die Kron Marschalls Jurisdiktion, unterhaltet anjeko die folgende sechs Brunnen: einen auf der Kracauer Vorstadt, den andern auf der langen Gasse, den zten auf dem Rinck der Neu-Stadt, den 4ten ben dem Kärner-Magazin, den 5ten ben dem öffent-lichen Sefangniß, und den 6ten auf der Neuen-Welt ben der Wareckischen Sasse; und ben denen Brunnen 10 Wasser-Ständer, und 24 blecherne Hand-Sprißen, zu welchen auch 24 Personen seyn werden, und damit auf den Ort der Feuersbrunst geschiekt. Sie hat zugleich Pferde aus dem Karner Magazin determinirt; mit welchen man, laut der gegebenen von der Kron-Marschalls Jurisdiktion Berordnung, die mit Wasser voll gesülte Ständer, nebst 34 lederne Eimer, welche in dem genanten Magazin sich besinden, auf einem Wagen die selbe zur Rettung des Feuers zusammen suhren soll.

Die Kron-Schaß Commission hat durch ihren Entschluß verordnet, 2 Wagen-Sprißen, 14 Hand-Sprißen, 6 Zober, so viellederne größere Eimer, und 12 kleinere, im Zufall einer jeden Feuersbrunst, ben Beobachtung der Leute, aus dem Kron-Schaß Militair zu Julangen, nebst Zustellung der Pferden, welche von der Kron-Marschalls Jurisdiktion bestimmet

denn.

Von dem Commando der Nitter-Schul ist beschlossen worden, zur Rettung des Feuers eine große Schlangen Spriße mit ihren Pferden, und 3 Mann, welche

die selberegieren sollen, zu zuschicken.

Von der Kron Artillerie ist eine Wagen-Sprike versprochen wurden, welche im Mangel der Pferden der Kron-Artillerie, mit Pferden des Kärners Magazins wird zugeführt werden; zu dero Gebrauch, wie auch zur Rettung des Feners, so viel Leute als in der Eile werden könnenzusammen gebracht werden; sollen zum Ort des Feners eilen.

Von denen Edelgebohrnen Jungfrauen aus Mari-Wille, ist zur Zeit des Feuers eine Wagen-Spriße mit ihren

Pferden hinzusühren, versprochen worden. Von der Hoch-Chrwürdigen Geistlichkeit, welche allezeit ein Beyspiel der Liebe und Hulsse des Rächstens giebt, ist die folgende Hulffe bestimt worden.

Das Durchlanchtige Warschaussche Capitul, wird mit eigenen Unkosteneinen öffentlichen Brunnen, und 2 Wasser-Stander auf dem Ort Canonie mit Nahmen, in bester Ordnung erhalten; und zur Benbringung der Wasser-Stander wird die Kron-Marschalls Jurisdiktion Pferde bestimmen.

Die Hochehrwürdigen Pfarr Herren der Kirchen: S. Mariæ, werden einen Wasser-Stander; des Heiligen Georgii ebenfals einen Wasser-Stander, 2 lederne Eimer, und 2 Mannzur Hülfe schicken.

Die Chrwürdigen Patres Missionarii, das Collegium Scholarum Piarum, dero Collegium Nobilium, die Ehrwürdigen P. P. Teatiner, Dominicaner auf der Neu Stadt, wie auch die Observanten; die Ehrwürdigen P. P. Carmelicer von der Lesche, und Krafauer Borstadt; die Ehrwürdigen P. P. Pauliner, und Augustiner; ein jeder von seiner Gesellschaft wird mit seinen Pserden, einen Wassersechander, 2 lederne Eimer, und 2 Mann; die Ehrwurdigen P. P. Franciscaner gleichfals 2 lederne Eimer, und 2 Manzur Rettung ben Feuersbrunst verschaffen.

Die Ehrwurdige Jungsvauen von dem Heiligen Sacrament, werden einen Wasser-Ständer; und die Ehrwürdigen Jungfrauen Visiten 2 Wasser-Stander, 2 Hand-Sprißen, 4 lederne Eimer, und

4 Mann zu jedem Feuer, zur Rettung schicken. Zur Vermehrung der Rettung und Bewachung der Sachen ben dem Feuer, haben Ihro Königliche Majestat einmahl für allemahl gnädiglich befohlen, daß die Picketer der Kron Infanterie und Kawalerie, wie auch aus dem Regiment der Littauischen Garde allezeit bereit senn, welche im Zufall des Feuers, und in der aus den Umstanden entstehenden Noth, vermehret sollen werden.

Bu gleichem Wercke ist aus der Fahne des Groß-Kron Stabs, auf allezeit mit dem Commando ein Officier bestimmet, und von der Fahne der fördersten Wache des Kron-Militairs, welche sich unter dem Befehl des Kron-Stabs befindet, soll zum selben Dienst eben solches Commando heraus gehen.

Wann in solcher Vorbereitung die Brunnen, Wasser-Stander, Gefäß, Leute, und Soldaten sich befinden, soll nach auskommenden Zufall des Feners, wofür Gott behüte, in den Stadten Warschau, oder dessen Vorstädten, Jurisdiktionen, und benliegenden Dertern; der Wirth des brennenden Hauses durch sich, oder seine Leute, durch Zusammenrusfung der Nachbaren, wegen angefangener Brunst auswecken, und zum nächsten Rachtwachter, oder Wache, oder Vorsteher der Rachsten Kirche ein Zeichen geben; und sollte der Wirth dieses nicht bemercken, so sollen die Rachbahren; und wenn es auch die nicht bemercket hatten, oder geschlaffen; so soll der Nachtwächter erstlich den Hauswirth, und darnach die Nachbahren mit ungestimmen Rlappern und Tührklopfen auswecken; und dem Ausseher des Feuers seines Gebieths, darauf der nächsten Wache, und letztens dem Vorsteher der nachsten Kirche von angefangenen Feuer, nebst unaufnörlichen Klappern anzeigen.

Wenn aber der Wirth, die Nachbahren, oder der Wächter durch Trägheit dieses anzeigen nicht sollten vollsihren, wird er der Strasse des Serichts unterworfen werden. Jedennoch soll der Wächter des andern weitern Sebieths nach Bemerckung des Feuers, oder Feuerslammen in den Wolcken, die näheste Wache, den Vorsteher der Kirche, und seinen Ausseher auf obengemeldete Weis

Die auf der Wache in der Nahe des Feuers sich befindende Schildwachen, sollen nach Berichtung von der
angefangenen Feuersbrunft, oder nach Bemerckung
des selben, saut Anbesehlung von seinem Commando alsobald die Neben-Wache berichten; und der
das Commando von der Neben-Wache hat, die
nachste wachen; und diese, andere nachste Wachen;
von dem Ort, oder wenigstens von der Gegend des

angefangenen Feuers berichten; und dieses dese wegen, damit die bestimmte Leute zum Ort des Feuers aufs geschwindeste versammlet werden.

Eine jede Wache so geschwind sie auf eine Weis berichtet seyn wird, soll Larm schlagen lassen, die Nachtwachter unverhosst klappern, und die Feuer-Aufseher, wie auch die zur Rettung bestisste Leutezeinjeder von seinem Gebieth laut besonderer Ausstalt und Disposition eines jeden Gebieths, zu berichten oder auswecken werden verbunden seyn; und den fragenden Leuten, wo es brennet, antworten.

Der Vorsteher der nachsten Kirche zum Feuer, soll nach Anzeugung des Hauswirths, oder Wächters, oder nach Bemerckung des Feuers, eine Glock zum Zeichen des Feuers, so lang lauten lassen; bis sich die

Der Trompetter soll auf dem Rathhaus der Alt-Stadt Warschau, es sey nach Anzeigung wie oben, oder da er selbst das Feuer, oder in den Wolken ein Zeichen der Feuersbrunst bemercket, gebrauchlich ausblase; und im Tag eine schwarke Fahne, in der Nacht eine Laterne mit Licht auf einen langen Stock zur Seite des ausgekommenen Feuers zur össentlichen Anzengung aushängen; und hernach durch die optische Trompet die Semeine der Leute um den Sturm richten, und mit der Trompet von dem Ort, und wenigstens von der Gegend des Feuers berichten.

Wann sich das Feuer zur Zeit des herumgehenden Nacht-Kron Marschalls Ronds zeigen sollte, soll sich ben Bemerckung dessen, oder nach Vernehmung des Larms, oder der Klapper, oder der Glocke; der Kron-Marschalls Instigator, welcher mit dem Pferd-Kond senn wird, zum Ober-Fuhrmann begeben, ihm 2 Soldaten mit Pferden zur Hülsse die Fuhrleute ausschicken, lassen; und hernach die Entreprise der Fiackern zum ebenmäßigen Ausristen der Pferden auswecken; darauf die weitere Schuldigkeit des Ronds verrichten, die Instigatores aber nach-

Dii

dem sie mit dem Fuß-Rond auf gleiche Art von dem Feuer berichtet werden seyn, sollen auf den Ort des Feuers eilen, und bevor sich die Leute versammlen, unterdessen gehörige Dienste leisten; und sobald die Leute zur Rettung ankommen werden, sollen sie sich zur weitern Schuldigkeit des

Ronds begeben.

n der Kron-Marschalls Jurisdiktion gesetzte Feuers-Intendent, welcher am ersten, oder von der zu seinem Haus nächsten Wache, oder auf eine oben beschriebene Weis berichtet worden ist, soll sich selbst auf den Ort des Feuers, wie auch die Instigatores, und Feuer-Wächter, so von der Kron-Marschalls Jurisdiktion bestimmet senn; wie auch die Ausseher der Policen der Kron-Marschalls Jurisdiktion, verfügen.

Teuer Ausseher der Städten und Inrisdiktionen, wie auch der Zünften, welche in obiger Schrifft benant worden, nachdem sie die Rohr-Meister, Spris-Meister, und andere zur Rettung bestimte Leute, berichtet, und aufgewecket werden haben; soll ein jeder seiner Stadt, Iurisdiktion, oder Zunft nicht warten, bis alle zum Ort des Feuers, mit Fener-Geschirr, und Feuers-Ordnung kommen, sondern da zu eilen; und so viel Leute unter ihrer Aussicht sehn werden, sollen nicht auf die übrige warten, sondern mit denen, so viel sehn können, werden auf den Ort des Feuers mit allen Gesassern

Die Warschaussche Fuhrleute, so geschwind sie vom Aufseher der Feuer-Ordnung der Alt-Stadt Warschau, oder des Tags, oder des Nachts, oder auf andre Art vom Feuer werden berichtet werden; ebenfals die Entreprise der Fiackren, die Unterhalter der Mieth Wagen, die Warschauissche Poühalter, und ein jeder laut seinem Dispartiment, welches zeitlich alle Qwartal ausgehet; sollen sich zu den Sprisen und vollgesülten Wasser-

bes Feuers eilends begeben. Die Brauers Knechte sollen sich auch mit vollgefülten Wasser-Tonnen, laut obiger Einrichtung; da hin begeben.

Die Maurer werden sich mit den Spik-Aerten und Kellen; die Zimmerleute mit Aerten, und die Kaminseger mit dem Geräthe ihrer Prosession eilsertig zum Ort des Feuers versügen, es soll auch alle oben bestimmte Hulsse auf denselben Ort versammelt werden.

Desgleichen sollen alle Ausseher von den Städten und Jurisdiktionen, ebenfals die leute von den Fuhrleuten, Fiackern, Mieth-Wagen, Brauhäusern, und andere, welche zur Rettung ankommen, sollen sich dem Herrn Feuers Intendenten melden; welchem von der Pseuers Fahne der vordern Wache, die unter der Regierung des Marschalls Stabs verbleibet, 2 zur Gesellschaft mit denen von der Post auf die Ordinanz zugesellet senn werden.

Die Picketer Ihro Königlichen Majestat laut Dero Snadigen Besehl, ebenfals von der Fahne des Großen Kron-Stabs, und von der vordern Wache, welche unter der Disposition dieses Stabs verbleibt, werden sich nach Vernehmung des Larms, oder Berichtung, zum Ort des Keuers begeben.

Wenn die Commando mit Picketen dazu kommen werden, soll sich der Herr Feuers Intendent mit den Herren Commandanten bereden, und berathschliagen, von der Weis zu retten; zur Vollziehung aber der besten Nettung, soll der Herr Intendent das beste würcken:

imo Ben dem Feuer stehend soll er am ersten besorgen, daß er die Leute aus dem brennenden Hause, oder naher Gesahr, aufs nüßlichste errette.

200 Soll er die Oerter der unsichern Communication des Feuers wohl versehen, und da er die Nettung laut der Noth des brennenden Hauses, oder die nahe Sefahr der anliegenden bedacht haben wird, soll er eine Stelle bestimmen, um die Sachen so man retten wird hinzulegen; eine andere, auf die Feuers

Haken, und Leiter suchen; die man zu der Zeit

nicht brauchen kann.

3tio Daß die nahe Sassen mit Soldaten aut versehen seyn, damit, die unnothige Lente nicht zugelaßen werden, welche in der Nettung durch das Dringen, andere verstoren möchten; er wird auch besorgen, daß das Ork, wo die aus dem Feuer hingetragene Sachen liegen werden, ebenfals mit Wache versehen senn mochte.

4to Er wird obacht geben, damit ben einer jedweden Sprife ohne dem Spritzmeister, oder anch demselben, welcher mit regieren thut, genng Leute zum pompen, und mit Wasser ansätten, senn mogen; ebenfals damit die aus dem Karner Magazin gebrachte Eimer, unter die zur Rettung versammleten Leute ausgetheilet werden.

5to Er wird besorgen, daß er zu einem jeden Wasser-Stånder 2 Personen und einen Soldaten bestime, welche zum Wasser eingiessen ben den Brunnen bleiben werden, und der Soldat wird allezeit benm Wasser-Stander mit nach Wasser, und mit dem Wasser wieder auf den Ort des Feuers reiten; zum aussehen, so wohl deren welche beym Brunnen Wasser eingiessen, wie auch des Kuhr-Knechts, damit er auf daß geschwindeste zufahre.

6to Er wird in die nachsten Hauser (denen noch keine balde Anzündung drohet) schicken, damit wo Brunnen seyn, ein freyer Zutritt seye, und niemanden Wasser zu nehmen verbothen wurde.

7mo Aus der Menge der Wasser-Ständern, die da sollen zugeführet werden, wird er eine gewisse Jahl auf einem Tolchen Orte, welcher leicht mit Wagen anzunahen ist, stellen heisen; in welche Wasser-Stander die Bierbrauer Knechte so Wasser zusühren, follen dasselbe aus ihren Tonnen nach der Ordnung ausfüllen.

8vo Aus diesen Wasser-Ständern wird er befehlen daß Wasser mit Eimern, oder andern Geschirre in die Spriken, laut Erforderung und Gelegenheit des Orts zu zulangen; und wenn es möglich ist, wird er die Leute in einer Linie richten durch welche das Wasser mit Eimer (wie ben der Fabricque die Ziegel) in die Sprisen und Häuser, und so gar auf

die Dacher zugelanget werden konnte.

ono Er wird besehlen damit die Leiter, welche von denen Jurisdiktionen zugeschicket senn, zum Zusangen des Wassers, sowohl auf die Oacher, wie auch in die Hauser, und zur aller andern Rettung gebraucht werden; und wenn langere vonnöthen senn sollten, so soll er Leute auf die Oerter schicken, wo langere Leiter zu sinden senn, und die selbe zu den Stöcken, und auf die Oacher zustellen lassen.

10mo Alber ben aller Rettung, es sen ben Loschung des Feners, ben der Durchbrechung der Contrunicationen, oder ben Austragung der Sachen, damit sich die rettende mit Gefahr ihres Lebens hinein nicht begeben; wird er mit großem Fleiß

auf die obachten.

Ilmo Zum austragen und retten der Sachen, sowohl aus dem brennenden, wie auch aus denen gefahrlich anliegenden Hausern, wird er einen Theil der Leuten bestimmen, denen er von Versicherung der Sachen trauen kann: und damit die Sachen von den zusammen gelegten Hausen nicht verlohren, oder durch unbeknante und Fremde nicht voneinander getragen werden, wird er in obacht nehmen.

12mo Dem Eigenthümer istes doch fren, so wohl gleich aus dem Hause, wie auch von dem Orte der zusamen getragenen Sachen, dieselbe mit seinem, oder seines guten Freundes genommenen Wagen, oder durch seine eigene Leute, wo er will, hinzusühren.

13tio Der Herr Intendent wird den Nettenden Leuten anbesehlen, daß sie ben Zusammentragung, Rettung, oder Abreissung der Sachen, so viel als es möglich senn wird, behutsam mit umgehen, dieselbe nicht zerschlagen, und zernichten; desgleichen gläserne und porcisenerne Sachen, und dergleichen, durch die Fenster auf die Strasse nicht heraus

werfen.

14to Der Herr Intendent wird eine gewisse Jahl, von Leuten nehst Maurer und Zimmerleute (nachdem er sich in diesem Stuck mit denen Herren Commandanten der Picketen, und Feuer-Aussehern der Städten und Jurisdiktionen, konferiret wird haben) destiniren, welche ben dem Feuer die Communicationen, nachdem es die Nothwendigkeit, und Umskände erfordern werden; durchbrechen sollen.

15to Doch sollen die Häuser, wenn es nicht die Nothwendigkeit erfordert; nicht verdorben, durchgebro-

chen, und nicht zernichtiget werden.

16to Er wird die Raminfager auf die Dacher und Ramine, nachdem es die Umstände begehren werden;

schicken.

17mo Erwird eine gewisse Jahl der Leuten mit Sprisen und anderen Sefässe, welches zum Feuer löschen wird vonöthen seyn, zuschicken; und wird zugleich, mit allem Fleiß und Ausmercksamkeit Mittel suchen, um das Feuer auf daß geschwindeste zu löschen; nachdem er sich wegen diesem mit denen Herren, Commandanten der Picketen, wie auch mit denen

Kener-Aufsehern, unterredet wird haben.

tendenten gelegen seyn, damit er wenn die Feuersbrunst nicht groß, ohne Folge, und leicht zum Toschen seyn wird; die von weiten stehende Wagen-Sprisen, wie auch die zunahende, durch ein gegebenes Zeichen vom zusahren dispensire; und die angekommene zuruckschicke: Wenn sich aber zu dieser Zeit, das Feuer auf einem andern Orte der Städten Warschau oder auch Jurisdiktionen zeigen sollte, so soll er die überslüssige Wagen-Spriten, und anderes Feuer-Geschirr samt Leuten, soviel als in der Nothdurst des Feuers angewendet senn werden könen, zuschicken; zu welchen er noch an seine Stelle einen Feuer-Instigator, oder auch einen Ausseher zugeben wird. 1900 Der Herr Feuers Intendent wird achtung geben, nachdem er sich mit denen Herren Commandanten fen konferiret wird haben; daß niemanden der zur Rettung des Feuers ankommenden, wie auch schon rettenden, kein Unrecht am Leibe und in waß es nur sepe, sowohl von denen Soldaten, wie auch von allen anderen Leuten, geschehen sollt: und wenn wem im zufall ein Unrecht geschehen sollte, der soll gleich eine Satisfaction erhalten, und wenn ihm dieselbe abgeschlagen würde, so wird er das Recht haben, durch einen Memorial ben der Kron-Marfchalls Jurisdiktion Gerechtigkeit zu suchen.

20mo Nachdem das Fener wurd erlöschet, und die Unsicherheit entfernet seyn; und nachdem er die rettenden nach Hause wird gehen laßen, soll er doch etwas Leute aufhalten, nebst Wasser-Stander und Pferde, welche im Fall des auss neue entstehenden Feners, Wasser auf den Ort des Brands werden sühren mussen, und so lang löschen, biß daß das Fener nicht mit allen erlöschet wird. Wegen diesem werden auch Wachen von denen Stadt-Soldaten der Alt-Stadt Warschau ben

dem Brand gelassen werden.

Dieweilen Ihro Königliche Majeståt ben schriftlicher von der Kron-Marschalls Jurisdiktion Bezeugung, gnädiglich aus Dero Schaß 6 Duckaten zur Vergeltung und Aufmunterung zur eilsertigen Nettung des Feuers versprochen hat; pemlich:
dem Fuhr-Knecht, welcher am aller ersten mit der
Sprike ankommen wird, anderthalb Duckaten;
dem Sprikmeister, oder einem andern, welcher
mit der Sprike regieren wird, ebenfals anderthalb
Duckaten; dem, welcher den ersten vollgefüllten
Wasser-Ständer zusühren wird, 2 Duckaten; und
dem, welcher den anderen Wasser-Ständer auf den
Ort der Feuersbrunst zusühren wird, einen Duckaten: (welches dem Publico schon von langer Zeit
bewust ist; und ben jeder Feuersbrunst, laut diesem
gnädigen Versprechen, vergeltet.) Alsdann wird der

Herr Feuers Intendent denen Aufsehern und Wachtern, welche ihm zur Hülfe von der Kron-Marschalls Jurisdiktion zugegeben senn, anbesehlen, daß sie in obacht geben, wer mit der ersten Sprise; wer mit dem ersten vollgefüllten Wasserschader; und wer mit dem anderen, auf den Ort der Feuersbrunft zum Netten angekommen ist; und von denen der Kron-Marschalls Jurisdiktion

schrifftlich zuwissen thun.

Diese sind die Mittel, und Einrichtungen, welche der Kron-Groß-Marschall, aus Schuldigkeit des Rechts, welchem er obliegen thut; wegen der Sicherheit, Bereitschaft, und Rettung des Feuers vor einem jeden ins besondere, welcher in der Residenz-Stadt Warschau Ihro Königlichen Majestat wohnhaft ist, ben jesiger Zeit stifftet; und hat zugleich Hoffnung, daß zu diesem lobwürdigen Wercke einseder in dieser Stadt verbleibender, welchen die Liebe des Rächstens durchdringet, und zur Rettung der unglücklichen im Fener, nebst ihren Haabs und Guts, anreißet; wird von seinem guten Willen, Sprigen, Gefaße mit Wasser, lederne Eimer, Leute, oder anderes Geschirr, wie auch Pferde und Wagen zum ausführen der im Fener sich befindenden Sachen, oder auch zu anderer Hulfe und Rettung, zuschicken. Alsdann durch die Vereinis gung der vermehrten Hulfe; und durch die allgemeine Behutsamkeit, wird der gestiffte Vorsaß der Versicherung vom Feuer des Publiko erfüllet werden.

Gegeben in Warschau den 29ten Majt, Anno 1779 STANISLAUS LUBOMIRSKI Große Kron Marschall



Register der gehörigen Sachen, welche zur Errettung, nach der Feuer Ordnung eingerichtet sind.

	Desfentliche Brunnen.	Baffer- Stander.	Magen. Sprifen.	Eimer: Sprißen.	Sprifen.	Lederne Eimer.	Fener. Hafen.	Leiter.	Zimmer- Herte.	seute.
sie Alt-Stadt Warschau.	5	18	5	2	2	68	30	тб	6	24.
de Herberge dieser Stadt.	-		80	•	62	30	22	•	20	271
ie Meu-Stadt mit ihren Berbergen.	x	2 .	₩	2	6	2.1	8	2,	14	. 40
ie Stadt Grzybow. • • •	I	2	ω.	2	2,	6	2.	2	-	18
lie Stadt Leszno.	I	2	45	r	2	6	5	2	2	7
das Städtchen Bielin.	r	2	=	2	6	10	6	I	-	15
las Städtchen Alexandria.	Ĭ	I.	•	-	2	3	2	2	,"	4
das Städtchen Szolec.	I	2	• ,	2	-	4	2	2	-	IO
das Städtchen Marnenstadt.	2	4	eri.	-	•	4	2	2	-	6
ie Jurisdiftion Dziekanka.	ı	I	-	I	4	4	2	1	-	6
ie Jurisdiftion Wielopole.	I ,	2	-	I	2	6	2	2	-	8
e Jurisdiftion Stanistawow.	2	1	7	ı	4	4	4	2	-	5
e Jurisdiftion Ordynac.	-	r		I	2	2	I	I		9
e Jurisdiktion Bożydar,	~	I	-	-	2	2	2	r	-	5
e Jurisdiktion der barmherzigen Sweskern auf der Neuen-Welt.	•	X		, and		4	4	3	=	4
8 bem Schloß Ihro Roniglichen Majestat.	-	4	3	-	6	107	8	3	3	23
s der Geld-Mungt Ihro Königlichen Majestat.	•	4.	r	-	-	5	-	-	*	5
m der Kron-Marschall Juvisdiktion.	б	10	•	-	24	34	- ,	•		24
n der Kron. Schaß=Commission,	-		2	-	14	18	-	al	-	-
m dem Commando der Ritter Schul.	-	-	1	-	-	-	-	•	-	3
om der Kron Artillerie		40	I	-	-	**	-	•	•	-
m denen Aedelgebohrnen Jungfrauen aus M: Wille.	-	10	I	-	-	-	-	•		-
m der Geistlichkeit.	x	x7.	` -	•	2,	28	۰.	•	-	28
Tragt aus	24	75	14	IS.	142	366	102	42	45	515

Zu dieser Rettung gehören die Maurer, Zimmerleute, und Kamin-Feger: was aber das Wasser, die Sprisen, Wasser-Ständer anbelangt, daß alles wird mit den Pferden der Fuhrleiten, der Entreprise von Fiackern und die Mieth-Wagen zusamen geführt werden. Zu diesem sind noch die Post-Pferde, und die Pferde aus dem ver Magazin, destinirt. Aus einem jedweden Brau-Haus in welchem Bier zu verkausen gemacht wird, sollen Lonnen Wasser zugeführt werden.

Wegen der Bewachung, der Sicherheit, und Rettung, werden Picketer von der Infanterie wie auch Raie Ihro Koniglichen Majestat, von dem Militair-Commando der Marschall Jurisdiktion, von der Kron-Ure, und von dem Kron-Schaß-Militair, jugeschickt werden; welches ausdrücklich in der Feuer-Ordnung

STANISLAUS LUBOMIRSKI Kron - Groß - Marschall.









